



Taygeta, 2022, Sabine Mirlesse. Courtesy de l'artiste  
Taygeta, 2022, Sabine Mirlesse. Courtesy of the artist

# Sabine Mirlesse

Les Portes de Givre  
*Crystalline Thresholds*

27.10.2022 — 07.04.2023

« La porte de l'invisible doit être visible »  
René Daumal. Le Mont Analogue.

*Crystalline Thresholds | Les Portes de Givre* de Sabine Mirlesse est une série de sept passages gelés qui seront sculptés par les vents de l'Atlantique durant l'hiver 2022/23.

Cette installation éphémère de Land Art a été inspirée par la découverte des travaux d'ingénierie de son grand-père sur le comportement du givre en altitude dans les années 1930 et est un clin d'œil au temple gallo-romain de Mercure, lieu de pèlerinage depuis des siècles au sommet des volcans de la Chaîne des Puys, situé de manière unique au-dessus des brumes et des nuages. Sept portails sont installés selon la constellation des Pléiades, et conçus afin de stimuler les formations de glace et de givre dues au micro-climat, lesquelles croissent pour ensuite fondre avec l'arrivée du printemps.

Cette œuvre est la première installation d'art public de Mirlesse, elle est produite dans le cadre du programme de soutien à la création artistique Mondes Nouveaux.

Sabine Mirlesse, née en 1986 aux Etats-Unis, travaille et vit en France depuis une dizaine d'années.

Sa recherche artistique s'articule autour de la visibilité des seuils et de l'intériorité du paysage, avec un intérêt particulier pour la façon dont les sites géologiques sont vus, interprétés et racontés. Tissant son parcours à travers les récits minéraux et les cosmologies, l'approche pluridisciplinaire de Sabine Mirlesse relie la photographie et la géologie, réunies en tant que gardiennes du temps.

Elle s'intéresse spécifiquement à la manière dont les matériaux terrestres et les images fusionnent pour créer des lectures géomantiques. La pratique créative de Sabine Mirlesse prend ses racines dans sa formation littéraire et mystique, et se développe via la photographie, la sculpture, l'installation, la vidéo et l'écriture. Ce projet est sa première œuvre d'art public.

Ne pas s'accrocher aux sculptures.  
Risque de chute de glace en cas de vent fort.  
Please use caution when approaching sculptures. Risk of falling ice.

“The door to the invisible must be visible”  
René Daumal. Le Mont Analogue.

*Crystalline Thresholds / Les Portes de Givre* is a series of seven frozen passageways sculpted by the Atlantic winds in the winter of 2022/23 by artist Sabine Mirlesse. The ephemeral Land Art installation was inspired by the discovery of her grandfather's engineering work on the behavior of frost on the mountain in the 1930s and is a nod to the Gallo-roman Temple of Mercury, place of pilgrimage for centuries at the top of the Chaîne des Puy volcanoes, uniquely set above the mists and clouds. There are seven portals installed in the constellation of Pleiades, conceived and positioned to stimulate ice and frost formations growing larger only to melt with the arrival of spring. This work is Mirlesse's first public art installation, it's produced as part of the support program for artistic creation Mondes Nouveaux.

Sabine Mirlesse, born in the United States in 1986 has been working and living in France for the last decade.

Her artistic research is centered around the visibility of thresholds and the interiority of landscape, with a particular interest in how geological sites are divined, interpreted, and recounted. Weaving her way through mineral narratives and cosmologies, Mirlesse's multidisciplinary approach connects photography and geology as guardians of time. She is particularly interested in the ways earth materials and image fuse together to create geomantic readings.

Her creative practice is rooted in her background in literature and mysticism and manifests across an accumulation of layers and strata, completed by sculpture, installation, video and writing. This is her first public art work.



Documentation visuelle du comportement du givre,  
vers 1936-1937, A. Mirles. Courtesy de l'artiste

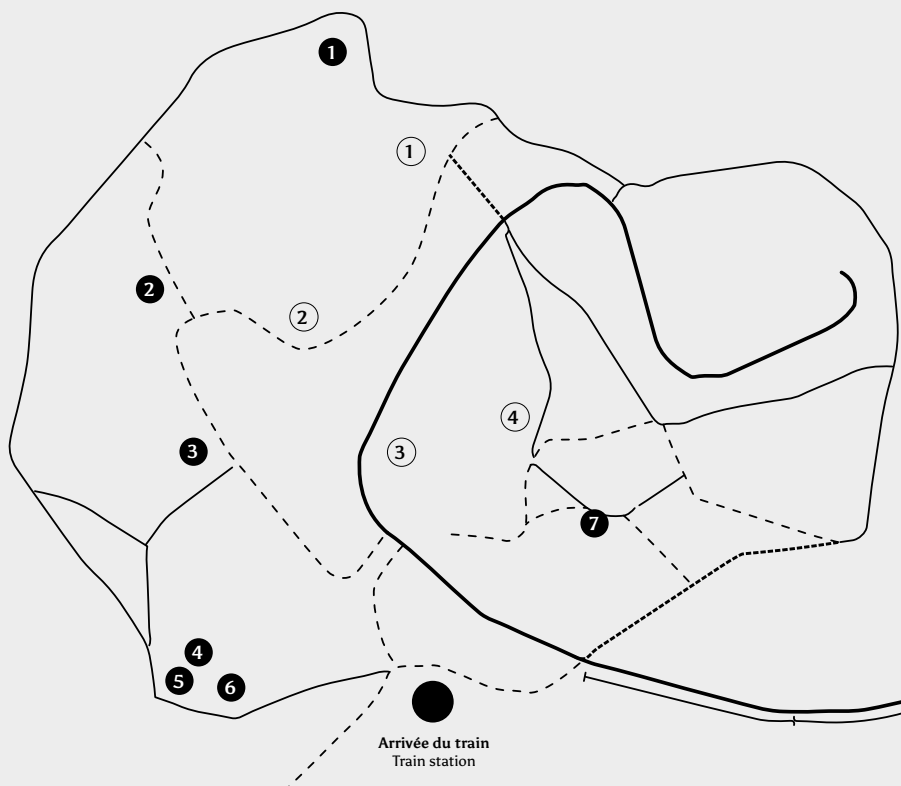
Visual documentation of the behavior of frost, circa 1936-1937, A. Mirles  
Courtesy of the artist

# Plan des œuvres

## Map of the artworks

Retrouvez la carte  
et les emplacements  
sur votre téléphone

To access a map of  
the artworks



- |            |           |                |
|------------|-----------|----------------|
| ① Merope   | ⑤ Maia    | ① Balise Rod   |
| ② Electra  | ⑥ Taygeta | ② Balise Cairn |
| ③ Celaeno  | ⑦ Alycone | ③ Balise Wand  |
| ④ Asterope |           | ④ Balise Blaze |



MONDES  
NOUVEAUX



PUY-de-DOME  
MON DÉPARTEMENT



EM  
ÉLABORÉ PAR SARTRE & ASSOCIÉS

+ clermont  
auvergne  
métropole

OPGC Observatoire de Physique du Globe  
de Clermont-Ferrand

UCA UNIVERSITÉ  
Clermont Auvergne



PANORAMIQUE  
DES DÔMES